CONDITIONS GÉNÉRALES DE LOCATION

Le paiement vaut acceptation de ces conditions. Lecture attentive recommandée.

1. RESPONSABILITÉ ET USAGE
Le locataire est responsable du matériel de la prise en charge à la restitution. Usage personnel strict uniquement.
2. DURÉE ET RETARD
Restitution avant l'heure et la date convenues (généralement 10h le lendemain du dernier jour). Tout retard est facturé une journée supplémentaire.
3. ÉTAT, VOL ET CASSE
Matériel remis et à restituer propre et en bon état.

- **Vol/Perte :** Facturation au prix de vente neuf (PVP). Déclaration de police obligatoire.
- **Casse :** Frais de réparation/remplacement si au-delà de l'usure normale.
- **Assurance :** Optionnelle "casse/vol" disponible (perte non couverte, annulée si usage non conforme).

4. RÉGLAGES
Réglages basés sur vos informations (poids, taille, niveau, pointure). Vous certifiez leur exactitude. Toute modification ultérieure doit être faite par notre personnel.
5. PAIEMENT ET ANNULATION
Paiement intégral requis pour réservation/location.

- **Annulation :** Remboursement intégral >10j avant ; 50% entre 3 et 10j ; non-remboursable <3j.
- **Force majeure :** Remboursement possible avec justificatifs (maladie grave, fermeture station).

6. EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ
L'utilisation se fait sous l'entière responsabilité du locataire. Le magasin décline toute responsabilité en cas d'accident, blessure ou dommage. Respect des règles de sécurité sur les pistes obligatoire.
7. DROIT APPLICABLE
Droit suisse applicable. For juridique aux Diablerets.

GENERAL RENTAL CONDITIONS

Payment constitutes acceptance of these conditions. Careful reading recommended.

1. RESPONSIBILITY AND USE
The renter is responsible for the equipment from collection to return. Strictly personal use only.
2. DURATION AND LATE RETURNS
Equipment must be returned by the agreed time and date (generally 10 AM the day after the last rental day). Any delay will be billed as an additional day.
3. CONDITION, THEFT, AND DAMAGE
Equipment is provided and must be returned clean and in good condition.

- **Theft/Loss:** Invoiced at the new public retail price (PRP). Police report mandatory.
- **Damage:** Repair/replacement costs billed if damage exceeds normal wear and tear.
- **Insurance:** Optional "theft/damage" insurance available (loss not covered, void if used improperly).

4. ADJUSTMENTS
Bindings adjusted based on your information (weight, height, level, shoe size). You certify this data is accurate. Any subsequent modifications must be made by our staff.
5. PAYMENT AND CANCELLATION
Full payment required for reservation/rental.

- **Cancellation:** Full refund >10 days prior; 50% fee between 3 and 10 days; non-refundable <3 days prior.
- **Force Majeure:** Refund possible with proof (serious illness, resort closure).

6. WAIVER OF LIABILITY
Use is under the sole responsibility of the renter. The store declines all responsibility for accidents, injury, or damage. Compliance with slope safety rules is mandatory.
7. APPLICABLE LAW
Swiss law applies. Jurisdiction at the headquarters in Les Diablerets.

HOLIDAY SPORT Lina &Claude Paschoud
Rue de la Gare 17/1865 Les Diablerets